

**ZMLUVA****o poskytnutí dotácie č. LP/2011/01/101**

**uzatvorená podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd (ďalej len „zmluva“)**

**m e d z i**

**poskytovateľom:**                      **Úrad vlády Slovenskej republiky  
Námestie Slobody 1  
813 70 Bratislava 1**

**V mene ktorého koná:**              **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.  
vedúci Úradu vlády SR**

**IČO:**                                              **00151513**  
**Bankové spojenie:**                      **Štátna pokladnica, Bratislava**  
**Číslo účtu:**                                      **7000060195/8180**  
 (ďalej len poskytovateľ)

**a**

**prijímateľom:**                              **Združenie Informačných a poradenských centier mladých  
v Slovenskej republike**

**Sídlo:**                                              **Tenisová 25  
971 01 Prievidza**

**V mene ktorého koná:**                      **Michal Dobiaš**

**IČO:**                                              **17061334**  
**Bankové spojenie:**                      **OTP Banka Slovensko, a.s.**  
**Číslo účtu:**                                      **5305006/5200**  
 (ďalej len prijímateľ)

**Článok I.****Základné ustanovenia**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 ods. 1 písm. b), g), h) zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií prostredníctvom Úradu vlády SR (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom **„Informálne učenie sa“** (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2011 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2011/01.*

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 3 tejto zmluvy v sume **5 505 eur (slovom: päťtisícpäťstopäť eur)** a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.
3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu t. j. najmenej **347,75 eur**.

## Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tohto záväzku je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Úradu vlády Slovenskej republiky a nasledovné vyhlásenie: **„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný <meno prijímateľa>“**. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na adrese [slprz@vlada.gov.sk](mailto:slprz@vlada.gov.sk).

7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 4 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **najneskôr do 31. 12. 2011.**

### **Článok III. Zmeny podmienok zmluvy**

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať sekciu ľudských práv a rovnakého zaobchádzania Úradu vlády SR najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie.

### **Článok IV. Oprávnené výdavky**

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 3 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2011 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do 31. 12. 2011.

### **Článok V. Vyúčtovanie dotácie**

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
  - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy podľa prílohy 1, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
  - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu

a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:

- a. celková rekapitulácia výdavkov,
  - b. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
  - c. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
  - d. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
  - e. písomné oznámenie štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o vrátení finančných prostriedkov podľa čl. VI ods. 1 a 2 tejto zmluvy (avízo o platbe ),
  - f. uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa;
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojim podpisom.
  4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Úrad vlády SR, sekcia ľudských práv a rovnakého zaobchádzania, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie zasiela prijímateľ vo dvoch vyhotoveniach a ostatné prílohy v jednom vyhotovení.
  5. Ak poskytovateľ zistí v predloženom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Vrátenie finančných prostriedkov**

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
  - (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
  - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
  - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté

finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
- 2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelených dotácií po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle odboru rozpočtu a financovania poskytovateľa avízo o platbe.
  - 3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1
    - (a) v priebehu rozpočtového roka 2011, vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**;
    - (b) po ukončení rozpočtového roka 2011, vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**,a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy.
  - 4. Finančné prostriedky, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**.

## **Článok VII.**

### **Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov**

- 1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

## **Článok VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Prijímateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 8 ods. 1 písm. d) zákona.
2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je formulár záverečnej správy (príloha 1), schválený popis projektu (príloha 2) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha 3).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Za poskytovateľa:**

Meno: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

**Za prijímateľa:**

Meno: Michal Dobiaš

Funkcia: predseda občianskeho združenia

Podpis:

Dátum: 05. septembra 2011

Odtlačok pečiatky:

# Záverečná správa

k programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP2011/....

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Monitorovacie obdobie:

*Nasledovnú štandardnú štruktúru je potrebné dodržať pri koncipovaní záverečnej správy o aktivitách uskutočnených v rámci schváleného projektu a predložiť ÚV SR v termíne určenom v zmluve.*

Časť I. Vyhodnotenie účelu a jeho realizácie podľa schváleného projektu (čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy.

Časť II. Prehľad výsledkov a výstupov za oprávnené obdobie: od..... do..... 2011.  
(napr. počet kusov vytlačenej publikácie, spôsob jej použitia a distribúcia, v prípade seminárov, konferencií a iných podujatí miesto realizácie, počet a zoznam účastníkov, údaje o návštevnosti a pod.)

| Názov aktivity |  | Výsledky a výstupy |
|----------------|--|--------------------|
| Aktivita 1.    |  |                    |
| Aktivita 2.    |  |                    |
| atď.           |  |                    |

Časť III. Zmeny v projekte, podrobný popis problémov, ktoré sa vyskytli pri realizácii projektu.

Časť IV. Schválené dodatky k zmluve (áno/nie)<sup>1</sup>, dátum schválenia:

Časť V. Prílohy:

- a) čerpanie rozpočtu v zmysle čl. V. ods. 2 písm. b) zmluvy o poskytnutí dotácie v členení:
  - čerpanie dotácie
  - čerpanie spolufinancovania a jeho percentuálne vyčíslenie z celkovej sumy na projekt
- b) iné dokumenty (napr. prezenčné listiny, pozvánky, program, propagačný materiál, fotodokumentácia, dokumentácia o publicite),
- c) prezentácie na CD, VHS, DVD, publikácie a iné materiály prezentujúce úspešnosť projektu - 2 kusy ako súčasť vyúčtovania a na prezentačné účely sekcie).

Dátum a podpisy pracovníkov, ktorí sa podieľali na vypracovaní záverečnej správy.

Dátum a podpis štatutárneho zástupcu.

---

<sup>1</sup> nehodiace sa škrtnite

## Popis projektu

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>1. Názov projektu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Informálne učenie sa</b> |
| <p><b>2. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)</b><br/>         (definuje sa hlavný cieľ, alebo čiastkové ciele projektu, čo sa má projektom dosiahnuť – max 1000 znakov):</p> <p>Cieľom projektu je prostredníctvom kvalitných informačných materiálov zabezpečiť zvyšovanie informovanosti pedagógov, pracovníkov s mládežou, mladých ľudí a verejnosti v oblasti predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu. Hlavný cieľ bude naplnený prostredníctvom čiastkových cieľov:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vytvoriť materiálne podmienky na zabezpečenie informovanosti v oblasti predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu</li> <li>2. Podpora predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |
| <p><b>3. Prioritná oblasť výzvy na ktorú sa projekt zameriava:</b><br/>         (označte jednu alebo viac prioritných oblastí)</p> <p><input type="checkbox"/> Presadzovanie, podpora a ochrana základných práv a slobôd, výchovy a vzdelávania k ľudským právam, právam národnostných menšín, práv detí, práv osôb so zdravotným postihnutím, práv iných zraniteľných skupín a rodovej rovnosti;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie;</p> <p><input type="checkbox"/> Presadzovanie interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |
| <p><b>4. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)</b><br/>         (uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť, definujú sa vonkajšie a vnútorné faktory, ktoré môžu mať vplyv na implementáciu projektu, formy a metódy riešenia – max 3600 znakov )</p> <p>Žiadateľ, ktorého prioritou je podpora informovanosti a neformálneho vzdelávania mládeže, už v minulosti zaznamenal veľmi pozitívne výsledky v tvorbe a distribúcii metodických materiálov v rámci celoplošnej kampane v rokoch 2006 - 2007 zameranej na oblasť ochrany základných ľudských práv a slobôd, ich dodržiavanie a predchádzanie negatívnym javom. Materiály boli bezplatne distribuované na stredné školy v rámci územia SR a slúžili ako edukačná pomôcka k neformálnemu - zážitkovému vzdelávaniu mladých ľudí v oblasti ľudských práv. Spätná väzba zo strany študentov a pedagógov bola veľmi pozitívna a v súčasnej dobe sa realizuje ich ďalšia dotlač a distribúcia, keďže je evidovaných množstvo objednávok týchto edukačných materiálov.</p> <p>Na základe predošlých bohatých skúseností s tvorbou a distribúciou informačných materiálov tematicky zameraných na rôzne oblasti života a na základe neustálej komunikácie žiadateľa so školami a s mladými ľuďmi je v súčasnej dobe činnosť v oblasti informovanosti zameraná aj na aktuálne citlivé témy rezonujúce medzi mladými ľuďmi, tak aby mali dostatok prehľadných informácií podporujúcich ich</p> |                             |

rozhl'ad a rozvoj osobnosti. Projekt vychádza z aktuálnej potreby, ktorá prichádza zo strany cieľových skupín a týka sa nedostatku informačných materiálov v oblasti homofóbie a antisemitizmu. Je zameraný na tvorbu a šírenie materiálov, ktoré sú obsahovo zostavené tak, aby vnímavo a nekonvenčne opisovali uvedené témy. Informačné materiály budú viesť k prevencii negatívnych javov v spoločnosti a obsahovať budú informácie o podpore rovnosti a tolerancie. Projekt osloví širokú verejnosť, ale najmä pedagógov, pracovníkov s mládežou a mladých ľudí vo veku 12 - 25 rokov, ktorí patria k formovateľnej a najviac ovplyvniteľnej skupine obyvateľstva, získavajúcej rôzne návyky a postoje v dôležitých oblastiach života.

**5. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť, uvedenú v bode 3 (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)**

**Projekt vychádza a priamo nadväzuje na prioritnú oblasť č. 2. Projekt je zameraný na tlač a distribúciu informačných materiálov "Homofóbia v žiackych kolektívoch" a "Stop prejavom antisemitizmu", podporenú informačnou kampaňou, ktoré sú tematicky zamerané na predchádzanie prejavom intolerance so špecifickým záberom na homofóbiu a antisemitizmus. Obsahová náplň materiálov je zostavená tak, aby mala vplyv na cieľové skupiny, zvýšila ich informovanosť a tým viedla i k podpore ochrany ľudských práv a práv zraniteľných skupín obyvateľstva.**

**6. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)**

(uvedie sa konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktoré bude projekt realizovaný a odôvodní sa, prečo bude projekt realizovaný práve pre uvedenú skupinu osôb, spôsob zapojenia cieľovej skupiny ako aktéra, oslovenie širokej verejnosti)

Projekt bude realizovaný pre: cca 500 pedagógov - učiteľov humanitných predmetov, vedúcich krúžkov s témami ľudských práv; cca 100 ďalších pracovníkov s mládežou na úrovni obcí, miest, CVČ; cca 10 000 mladých ľudí vo veku 12 - 25 rokov; širokú verejnosť. Pri určení cieľových skupín sa vychádza z poznatkov a vzájomnej spolupráce žiadateľa so školami a mladými ľuďmi, ktorí vyjadrujú svoje potreby v oblasti informácií pre mládež. Brožúra "Homofóbia v žiackych kolektívoch" je určená najmä pedagógom a pracovníkom s mládežou, aby tak mohli čerpať z dostupných informácií a kontinuálne prenášať poznatky vo výchovnom procese na mladých ľudí; "Stop prejavom antisemitizmu" je leták určený mladým ľuďom, pracovníkom s mládežou a verejnosti, ktorí tak môžu bližšie spoznať túto tému, získať prehľad a správne informácie, ktoré využijú pre svoj ďalší osobnostný rozvoj. Cieľové skupiny tiež vyjadria prostredníctvom elektronických dotazníkov svoj názor a zhodnotia celkový prínos informačných materiálov. Oslovení budú informačnou kampaňou a priamou distribúciou materiálov a ich dostupnosťou na školách, v členských organizáciách žiadateľa a v ďalších organizáciách pracujúcich s deťmi a mládežou.

**7. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)**

(uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Úprava obsahovej časti, grafická úprava, tlač materiálov, propagácia a distribúcia bude organizačne zabezpečená zo sídla žiadateľa v Trenčianskom kraji. Materiály budú distribuované do organizácií, škôl a členských organizácií žiadateľa v jednotlivých regiónoch SR. Projekt bude realizovaný v období: august 2011 - december 2011.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>8. Pôsobnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)</b><br>(celoštátna, regionálna, miestna)<br>celoštátna: cez sieť členských organizácií žiadateľa pokryje jednotlivé regióny SR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| <b>9. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)</b><br>(stručne sa popíšu aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt, ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch.)<br>Aktivity projektu budú mať kontinuálny charakter – zavádzanie a realizácia informálneho učenia sa v oblasti ochrany ľudských práv na školách aj po realizácii pilotných aktivít, ktorými sú tlač a distribúcia materiálov. Na základe spätnej väzby budú aktivity na základe požiadaviek zo strany cieľových skupín pokračovať aj v budúcnosti, to znamená, že podľa záujmu oslovených cieľových skupín bude žiadateľ informačné materiály distribuovať aj v ďalších rokoch.<br>Dôležitým aspektom pre ďalší vývoj budú údaje získané z vyplnených elektronických dotazníkov, v ktorých cieľové skupiny vyjadrí názory na materiály. Na základe týchto údajov bude možné v nasledovnom období prístupit' ku konkrétnym opatreniam vedúcim k úpravám obsahovej časti materiálov, ich koncepcie a pod. Na základe spätnej väzby sa pristúpi k tvorbe ďalších materiálov zameraných na informálne učenie sa z oblastí týkajúcich sa rozvoja osobnosti mladého človeka.<br>Informačné materiály, ktoré nebudú rozdistribuované do konca decembra 2011, budú distribuované aj po skončení realizácie projektu. |                          |
| <b>10. Celkové rozpočtové náklady v eurách</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6 955,00                 |
| <b>11. Vlastné zdroje financovania projektu v eurách</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 450,00                 |
| <b>12. Iné zdroje financovania projektu v eurách</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| <b>13. Výška požadovanej dotácie v eurách</b><br>(v členení na bežné a kapitálové výdavky)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5 505,00 - bežné výdavky |
| <b>14. Aktivity (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)</b><br>(stručný popis aktivít projektu, popis realizácie a predpokladaný harmonogram projektových aktivít)<br>1. Vytvoriť materiálne podmienky na zabezpečenie informovanosti v oblasti predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu<br>Cieľ bude naplnený nasledovnými aktivitami: kontrola, úprava a aktualizácia rozpracovanej obsahovej časti informačných materiálov:<br>Brožúra "Homofóbia v žiackych kolektívoch" - táto publikácia bola pôvodne vydaná v Českej republike Úradom vlády ČR, Radou vlády pre ľudské práva. Žiadateľ v spolupráci s Iniciatívou Inakosť získal oficiálny súhlas na vydanie jej slovenského prekladu, pričom nejde o doslovný preklad, ale na základe odborných konzultácií bol materiál prispôbený slovenským pomerom. Je vhodným doplnkovým výučbovým materiálom pre pedagógov základných a stredných škôl a pre pracovníkov s mládežou. Zameraný je na problematiku homofóbneho obťažovania a šikanovania na našich školách. Materiál bude obsahovať nevyhnutné definície, ilustračné príklady obťažovania so sexuálnym podtónom, didaktickú aplikáciu témy a spôsoby, ako sa                                                                                                                                                                                                                                           |                          |

takémuto obťažovaniu či šikanovaniu brániť.

Leták "Stop prejavom antisemitizmu" - je určený najmä citlivej skupine mladých ľudí vo veku od 12 - 25 rokov. Zameraný bude na informácie týkajúce sa základných ľudských práv a slobôd vyplývajúcich z Ústavy SR vrátane práv národnostných menšín a etnických skupín. Obsahovať bude základné pojmy, zaujímavosti z histórie života Židov a alarmujúce prejavy antisemitizmu na Slovensku v súčasnosti.

Ďalšou aktivitou bude dokončenie grafických úprav a príprava materiálov do tlače.

Súčasne prebehne príprava informačnej kampane, aktualizácia údajov v internetovej prezentácii na webových stránkach žiadateľa a umiestnenie materiálov v elektronickej verzii.

Nasledovať bude samotná tlač informačných materiálov:

Brožúra "Homofóbia v žiackych kolektívoch" - tlač v náklade 3 000 kusov, formát A4, 44 strán, farebnosť 4+4, 135 g papier.

Leták "Stop prejavom antisemitizmu" - tlač v náklade 30 000 kusov, formát A4 - skladačka na dva zlomy, farebnosť 4+4, 135 g lesklý papier.

## 2. Podpora predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu

Cieľ bude naplnený aktivitami zameranými na šírenie informácií prostredníctvom distribúcie vytvorených informačných materiálov pedagógom, pracovníkom s mládežou, mladým ľudom, do siete členských organizácií žiadateľa v jednotlivých regiónoch Slovenska, ktorí si materiál objednájú. Distribúcia na školy bude prebiehať na základe komunikácie pracovníkov žiadateľa s pedagógmi a výchovnými poradcami na školách. Jednotlivci si budú môcť materiály objednať písomne, telefonicky i prostredníctvom objednávky, ktorú stačí elektronicky vyplniť na webovej stránke žiadateľa. Počas distribúcie bude vedená evidencia odoslaných materiálov, skladových zásob a získa sa tak prehľad o distribuovaných materiáloch, o zložení klientov, ktorí o ne prejavili záujem, i to, či je vhodné s aktivitami pokračovať i do budúcnosti. Budú tak zabezpečené aj podklady pre hodnotiace aktivity.

Súčasne bude realizovaná informačná kampaň na podporu predchádzania prejavom intolerancie, homofóbie a antisemitizmu. Kampaň bude realizovaná celoplošne, tak aby oslovila čo najväčší počet mladých ľudí, a to prostredníctvom webových stránok žiadateľa. Na stránkach, ktoré sú denne navštevované mladými ľuďmi hľadajúcimi informácie z oblastí vzdelávania, práce, občianskeho života, umiestnime informácie o uvedených informačných materiáloch, ich opis, zameranie, možnosť objednania materiálov, dotazníky určené na hodnotenie materiálov, elektronickú verziu informačných materiálov určenú na stiahnutie. Rovnako využijeme stránku žiadateľa na sociálnej sieti facebook, ktorá je súčasným globálnym nástrojom na šírenie a výmenu informácií medzi mladými ľuďmi. Projekt bude ďalej propagovaný cez médiá a sieť členských organizácií žiadateľa, ktoré sa nachádzajú vo viacerých regiónoch Slovenska, aby boli informačné materiály dostupné čo najväčšiemu počtu mladých ľudí, pedagógov, či pracovníkov s mládežou, ktorí budú môcť tieto informácie ďalej využiť na podporu predchádzania prejavom homofóbie a antisemitizmu.

Súčasťou realizácie projektu budú hodnotiace aktivity, kedy sa bude evidovať záujem zo strany pedagógov na školách, mladých ľudí, verejnosti. Na stránkach žiadateľa bude umiestnený elektronický dotazník, prostredníctvom ktorého budú môcť cieľové skupiny vyjadriť svoj názor na materiály, či spĺňajú predstavu o informálnom učení sa, aká je ich spokojnosť s ich obsahom, koncepciou, nápady a návrhy na vylepšenia. Na možnosť spätnej väzby budú cieľové skupiny upozornené už v samotných materiáloch počas realizačných aktivít. Získa sa tak aj kvalitatívne hodnotenie, do ktorého budú priamo zapojené cieľové skupiny projektu.

**15. Výsledky a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)**

(uved'te kvantitatívne a kvalitatívne indikátory dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu)

Kvantitatívne výstupy:

Prehľad zobrazuje dopad na cieľové skupiny, ktorým budú distribuované vydané informačné materiály a ktorí budú zapojení do informačnej kampane projektu:

- oslovení pedagógovia - cca 500
- oslovení pracovníci s mládežou - cca 100
- oslovená sieť členských organizácií - 27
- oslovená cieľová skupina mladých ľudí - cca 10 000
- vytlačených 3 000 kusov brožúr "Homofóbia v žiackych kolektívoch"
- vytlačených 30 000 kusov letákov "Stop prejavom antisemitizmu"

Kvalitatívne výstupy:

- implementácia a šírenie informácií v oblasti ľudských práv na predchádzanie prejavom intolerancie v spoločnosti v jednotlivých regiónoch SR
- na základe elektronického dotazníka vyhotoveného pre každý materiál zvlášť v elektronickej verzii na webovej stránke analýza výsledkov a ich využitie v následnom pokračovaní projektu

**16. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)**

Pri propagácii projektu, v prípade jeho podpory, bude dôležitou súčasťou zakomponovanie Úradu vlády Slovenskej republiky ako partnera projektu - jeho finančná účasť - priamo na zadnej strane distribuovaných informačných materiálov, a v rámci informačnej kampane na webových stránkach žiadateľa a pri poskytovaní akýchkoľvek informácií o materiáloch.

Publicita projektu bude zabezpečená nielen samotnými materiálmi, ale aj informačnou kampanou, ktorá sa bude realizovať na webových stránkach žiadateľa, ďalej na sociálnej sieti facebook, prostredníctvom médií, organizácií pracujúcich s mládežou a ďalších.

Súčasťou informačnej kampane je aj distribúcia plagátov, v súčasnej dobe už vytlačených z vlastných zdrojov, na tému "Antisemitizmus", ktoré budú mať propagačno-informačný charakter. Distribuované budú do škôl, organizácií a inštitúcií s vysokou koncentráciou mladých ľudí a verejnosti ako takej.

V Prievidzi, dňa 05. septembra 2011

Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa  
Odtlačok pečiatky žiadateľa

**PROJEKT: Informálne učenie sa**

| ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET                                                |          |                  |                 |                          |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|------------------|-----------------|--------------------------|
| <b>A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky</b>      |          |                  |                 |                          |
| Bežné výdavky                                                         |          |                  |                 |                          |
| Typ výdavku                                                           | Jednotka | Cena za jednotku | Počet jednotiek | Výdavky spolu            |
| <b>1. Osobné výdavky</b>                                              |          |                  |                 |                          |
|                                                                       |          |                  |                 |                          |
| <b>Celkom</b>                                                         |          |                  |                 | <b>0,00 €</b>            |
| <b>2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)</b>      |          |                  |                 |                          |
|                                                                       |          |                  |                 |                          |
| <b>Celkom</b>                                                         |          |                  |                 | <b>0,00 €</b>            |
| <b>3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu</b> |          |                  |                 |                          |
| Tlač brožúry "Homofóbia v žiackych kolektívoch"                       | kus      | 0,80 €           | 3 000           | 2 400,00 €               |
| Tlač letákov "Stop prejavom antisemitizmu"                            | kus      | 0,06 €           | 30 000          | 1 800,00 €               |
| Grafické spracovanie brožúry "Homofóbia v žiackych kolektívoch"       | 1 krát   | 700,00 €         | 1               | 700,00 €                 |
| Služby koordinátora projektu                                          | mesiac   | 40,00 €          | 5               | 200,00 €                 |
| Poštovné náklady, distribúcia materiálov                              | zásielka | 1,00 €           | 300             | 300,00 €                 |
| <b>Celkom</b>                                                         |          |                  |                 | <b>5 400,00 €</b>        |
| <b>4. Administratívne výdavky</b>                                     |          |                  |                 |                          |
|                                                                       |          |                  |                 |                          |
| <b>Celkom</b>                                                         |          |                  |                 | <b>0,00 €</b>            |
| <b>5. Iné oprávnené výdavky</b>                                       |          |                  |                 |                          |
| Spotrebný materiál - obálky A4                                        | kus      | 0,07 €           | 1 500           | 105,00 €                 |
| <b>Celkom</b>                                                         |          |                  |                 | <b>105,00 €</b>          |
| <b>Spolu (bežné výdavky)</b>                                          |          |                  |                 | <b>5 505,00 €</b>        |
| Kapitálové výdavky                                                    |          |                  |                 |                          |
| Typ výdavku                                                           | Jednotka | Cena za jednotku | Počet jednotiek | Výdavky spolu            |
|                                                                       |          |                  |                 |                          |
| <b>Spolu (kapitálové výdavky)</b>                                     |          |                  |                 | <b>0,00 €</b>            |
| <b>SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)</b>                             |          |                  |                 | <b><u>5 505,00 €</u></b> |

|                                                           |                          |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>B. Vlastné zdroje</b>                                  |                          |
| Grafické spracovanie letáku "Stop prejavom antisemitizmu" | 200,00 €                 |
| Spotrebný materiál - drobný kancelársky materiál          | 50,00 €                  |
| Poštovné náklady, distribúcia materiálov                  | 1 200,00 €               |
| <b>SPOLU (vlastné zdroje)</b>                             | <b><u>1 450,00 €</u></b> |
| <b>C. Finančné prostriedky z iných zdrojov</b>            |                          |
|                                                           |                          |

|  |        |            |
|--|--------|------------|
|  |        | 0,00 €     |
|  | 20,85% | 1 450,00 € |
|  |        | 6 955,00 € |
|  |        | 0,00 €     |

*Vysvetlivky:*

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Združenie Informačných a poradenských centier  
mladých v SR

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Michal Dobiaš

MIESTO A DÁTUM:

Prievidza, dňa 05. septembra 2011

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

|  |
|--|
|  |
|--|

**Komentár k rozpočtu:**

**A . Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky**

**3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu**

**3.1. Tlač brožúry "Homofóbia v žiackych kolektívoch", 2 400 €** - náklady spojené s tlačou brožúry v náklade 3 000 kusov, formát A4, 44 strán, 4+4 farebnosť, 135 g papier.

**3.2. Tlač letákov "Stop prejavom antisemitizmu", 1 800 €** - náklady na tlač letáku v náklade 30 000 kusov, formát A4, skladačka na dva zlomy, 4+4 farebnosť, 135 g lesklý papier.

**3.3. Grafické spracovanie brožúry "Homofóbia v žiackych kolektívoch", 700 €** - predstavuje náklady z vlastných zdrojov na grafickú úpravu brožúry A4, 44 strán, 4+4 farebnosť.

**3.4. Služby koordinátora projektu, 200 €** - odmena pre koordinátora projektu v priebehu obdobia august 2011 - december 2011, 5 mesiacov x 40 EUR za služby súvisiace s koordinovaním tlače informačných materiálov, ich následnej distribúcie, evidencie objednávok informačných materiálov, skladových zásob a ďalšie....

**3.5. Poštovné náklady, distribúcia materiálov, 300 €** - časť nákladov na poštovné na odosielanie 300 obálok s informačnými materiálmi A4 s predpokladanou cenou 1 €/1 zásielka do škôl, inštitúcií pracujúcich s mládežou, jednotlivcom...

**5. Iné oprávnené výdavky**

**5.1 Spotrebný materiál - obálky A4, 105 €** - položka predstavuje nákup 1 500 kusov obálok pre potreby distribúcie brožúr formátu A4 poštou.

**B. Vlastné zdroje**

**1. Grafické spracovanie letáku "Stop prejavom antisemitizmu", 200 €** - predstavuje náklady z vlastných zdrojov na grafickú úpravu letáku A4, skladačka na dva zlomy, 4+4 farebnosť.

**2. Spotrebný materiál - drobný kancelársky materiál, 50 €** - predstavuje náklady na nákup drobného kancelárskeho materiálu na distribúciu: lepiace pásky, lepidlá, xerox papier, iné....

**3. Poštové náklady, distribúcia materiálov, 1 200 €** - položka predstavuje náklady našej organizácie na poštovné na odosielanie 1 200 obálok s informačnými materiálmi A4, 1 €/1 zásielka

**Celkové predpokladané náklady projektu predstavujú sumu 6 955 €. Požadovaná dotácia od ÚV SR je vo výške 5 505 €.**

**Vlastné zdroje predstavujú 1 450 €, čo je 20,85 % z celkových nákladov projektu.**

**NÁZOV ORGANIZÁCIE:**

**Združenie Informačných a poradenských centier  
mladých v SR**

**ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:**

**Michal Dobiaš, predseda občianskeho  
združenia**

**MIESTO A DÁTUM:**

**Prievidza, dňa 05. septembra 2011**

**OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:**

